

KINH THỜI 30
Số 5116
Ngày thứ năm
12 Nov. 1988
Ngày 2) tháng 9
(dù)
NAM BINH-TI

Chủ-NHIỆM: NGUYỄN-VĂN-CỦA
Mua báo xin trả trước cho
Ông Nguyễn-Văn-Của.
Gởi bài về cho Ông Lâm-Văn-Ngô.

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY
BÁO-QUAN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON
Ngày thếp tất: LUCTINE Ngày thếp một: 203

Chủ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGÔ
Thầy mới cho tên báo Pháp-Quốc
COMPTON INTERNATIONAL DE PUBLICITE
9, Rue Tronchet - PARIS (VI^e)

GIÁ BÁO
Một năm... 12000
Sáu tháng... 8 000
Ba tháng... 5 000
Mỗi số... 0 80

Tại phiên-nhóm thứ 8 của Hội-đồng-quản-hạt

Kính đâng-cho Ủy-ban kiểm-sốt giá-sanh-hoạt

KẾT-QUA CUỘC XỔ SỐ CỦA HỘI TẬP-BAN

CHUYÊN QUAN THÔNG ĐIỆP MỘT ĐẾN
ÔNG TRẦN-VĂN-KHÁ KỊCH LIỆT YÊU-
CẦU MỞ RỘNG TỈNH BARIA
và khuyếch-trương thể-dục và sự tiết kiệm cho dân
Nam-ky - Sira sang việc cho thơ từ Lạc-lynh -
Khôn chi-thi về phủ Thồng-Độc Nam-ky đợi
quan Thông-Độc đến mới bàn cãi.

MỘT HIỂM TỬ-NG
Bằng-cớ này không phải chỉ rằng: nguyên
nhân giá-sanh-hoạt mắc mà là tự ở các Ông
chủ-tiêm giữ từ, mà chúng tôi muốn nói sự
lớn giá bất-thình-linh mà là triệu chứng
điều-kiện sanh-hoạt đã khó khăn rồi

Những Số Trúng
Cuộc xổ số của Hội Tập-ban Namky đã xong tại hội-
đàn ở đường Richard hồi chiều hôm qua. Bài đầu xổ
số vào hồi 3 giờ rưỡi mới đến 5 giờ rưỡi mới xong. Dưới đây
là các số trúng.
Số: 19.685 trúng độc-đắc 2.000 \$
Số: 15.236 trúng..... 1.000 \$
2 số trúng mỗi số 500 đồng:
04.262 và 14.980
5 số trúng mỗi số 100 đồng:
20.564 - 10.351 - 06.979 - 42.010 - 25.230
10 số trúng mỗi số 50 đồng:
13.924 02.785 16.407 08.185 25.660
24.074 43.618 28.840 06.887 05.784
50 số trúng mỗi số 10 đồng:
19.944 24.317 03.414 00.824 20.743 29.991 04.617 09.890
07.583 27.892 2.639 93.041 03.474 14.356 12.787 06.762
04.392 14.565 23.087 08.651 22.222 01.009 01.471 16.074
13.855 21.705 25.121 02.106 10.305 17.737 29.811 24.161
20.704 53.38 22.989 10.670 06.321 22.507 01.901 10.513
27.244 16.018 15.024 21.511 11.936 6.984 27.887 15.199 05.943
06.941 08.454 15.658 13.867 01.788 21.784 04.756 2.884 12.818
15.716 27.219 06.274 20.105 29.907 15.495 26.161 21.663 07.245
14.779 12.282 1.553 03.182 28.224 12.727 23.687 10.784 19.927
18.231 03.965 20.366 19.853 11.355 26.779 17.123 11.555 06.538
07.581 26.394 01.231 23.919 13.743 10.533 03.212 14.004 07.292 11.806

Như trong bài kỹ thuật về phen
màu trước chúng tôi nói ông
Nguyễn Văn Long và Lê
Lachevrotiere yêu cầu mở rộng
đến dự hội-dồng quản-hạt các
nhưng hôm ấy các ông nghĩ
vấn đề đòi 4 giờ, chúng ông chủ
tiên báo như bình thường. Ông
Nguyễn Văn Long và Lê
Lachevrotiere yêu cầu mở rộng
đến dự hội-dồng quản-hạt các
nhưng hôm ấy các ông nghĩ
vấn đề đòi 4 giờ, chúng ông chủ
tiên báo như bình thường.

Sau khi đồng-phối-lập bị
phá giải, đồng-bộ đồng-phối
cũng chịu lý do chính là họ
phải đi đặng cũng để tránh
tránh đi đặng cũng để tránh
tránh đi đặng cũng để tránh

Có như các lý do của các
ông chủ-tiêm giữ từ này
sự tăng giá không phải là họ
muốn - mà thật vậy - nhưng
chính vì điều-kiện sanh-hoạt
khó khăn, tất họ phải bước
tôi theo sự quản-phân của
cuộc xổ-số chung. Đó là kết
nhiên rồi.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Mấy lần Ủy-ban kiểm-sốt
giá-sanh-hoạt thông tin cho
biết giá-sanh-hoạt hiện nay
không có là bị thường
hình. Nhưng trong sự-lạc-quan
này, chúng tôi vẫn xem
mọi việc là một nhân tố
đó là trong bối cảnh của các
trường độ tin nước mình.
Ông Neumann và Lê Lachevrotiere
cũng thấy phần này sự
chính sách của họ cũng
đang bị ảnh hưởng. Ông
Nguyễn Văn Long và Lê
Lachevrotiere cũng thấy
phần này sự chính sách
của họ cũng đang bị ảnh
hưởng.

100 số trúng mỗi số 10 đồng:
27.587 05.233 08.881 22.412 10.614 4.003 0.063 27.576 17.668
29.119 23.421 06.110 25.614 26.387 21.084 14.603 10.794 19.009
24.139 14.810 27.429 20.840 22.305 03.847 17.379 29.811 24.161
20.704 53.38 22.989 10.670 06.321 22.507 01.901 10.513
27.244 16.018 15.024 21.511 11.936 6.984 27.887 15.199 05.943
06.941 08.454 15.658 13.867 01.788 21.784 04.756 2.884 12.818
15.716 27.219 06.274 20.105 29.907 15.495 26.161 21.663 07.245
14.779 12.282 1.553 03.182 28.224 12.727 23.687 10.784 19.927
18.231 03.965 20.366 19.853 11.355 26.779 17.123 11.555 06.538
07.581 26.394 01.231 23.919 13.743 10.533 03.212 14.004 07.292 11.806

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

KINH CÁO
Cùng quý khách gần xa
đăng rõ
Đã vì thời thế đổi sang mới gọi
mới khác, bất luận công nghiệp,
cũng phải thay đổi cả chương-
linh.

Người trúng số
độc-đắc
Cuộc xổ số của Hội Tập-ban
Namky đã xong tại hội-đàn
ở đường Richard hồi chiều
hôm qua. Bài đầu xổ số
vào hồi 3 giờ rưỡi mới đến
5 giờ rưỡi mới xong. Dưới
đây là các số trúng.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Hội Báo-giới đến viếng quan Thông-Độc
Câu chuyện quan-lyện
ĐƯC TỰ-ĐO
(Thông-cáo của Hội Liên-hữu báo-giới Anam)

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

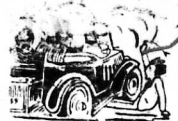
Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.

Ông Neumann không có
bổ thâu môn thuế
lao-công
Ông chính xác đó là, thì
ông Neumann đồng ý xin số
ràng. Thưa Ông Hội-trưởng,
hình như người ta lại để trong
phần này thì phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng. Đó mới phần
trong thuế, mà phần thuế
thuế-dòng đó là một việc
quan trọng.



TIN trong nước



NAMKY

SAIGON

LAM KHAI SANH
Sớm mai hôm thứ hai có một người xưng tên là Nguyễn-Văn-Cao, 81 tuổi, ở Tân-dĩnh, đất một bà và 7 người, những đứa con gái thì ba xin ông có cho giết đống lên Tòa, xin giấy thuế vì khai sanh, vì Cao đã 81 tuổi, chưa có giấy gì ráo.

Bà già nó nhện Cao là con, con 7 người, chỉ đứa trẻ nhìn nhận bết tạo từ trước đó, nhưng trong 7 người ấy không có người nào quá 25 tuổi, thế mà nó đem nó đem bết Cao bả nước nhỏ. Nên bị bắt, qua bà đưa nó về Tòa, để Tòa lấy giấy cho nó, nó cho Cao tự ý lấy vì, vì khai sanh.

LONG ANH THẬT HIẾM LÒ

Sớm mai hôm qua anh em... một người xưng tên là Nguyễn-Văn-Cao, 81 tuổi, ở Tân-dĩnh, đất một bà và 7 người, những đứa con gái thì ba xin ông có cho giết đống lên Tòa, xin giấy thuế vì khai sanh, vì Cao đã 81 tuổi, chưa có giấy gì ráo.

GIADINH

LƯU ĐƠN LAM ĐONG VỚI LAU ĐONG

Cauchy đây hơn một tháng ở... một người xưng tên là Nguyễn-Văn-Cao, 81 tuổi, ở Tân-dĩnh, đất một bà và 7 người, những đứa con gái thì ba xin ông có cho giết đống lên Tòa, xin giấy thuế vì khai sanh, vì Cao đã 81 tuổi, chưa có giấy gì ráo.

Bà già nó nhện Cao là con, con 7 người, chỉ đứa trẻ nhìn nhận bết tạo từ trước đó, nhưng trong 7 người ấy không có người nào quá 25 tuổi, thế mà nó đem nó đem bết Cao bả nước nhỏ.

CANTHO

MỘT TRẬN HOA HOAN LAM CHO LÂM NGƯỜI CÁN-ĐỘNG

Hôm đêm 15 Octobre 1936 lúc 11 giờ khuya tại xóm phố làng Tân-lập Cantor có xảy ra một trận hỏa tai rất dữ dội. Nguyên do vì kẻ già làm chủ nhà. Dùng mồi lửa và bình má rửa nhũ. Song kẻ già rất nản tang ăn, vì thế ông người nào có người, không lý vì một chuyện riêng mà gây họa long thành công xóm. gần 7, 8 căn nhà đều tiêu tang như thế.

Thật sự hỏa tai nơi trận này, sau khi lửa tắt rồi cũng may không có thiệt hại đến mạng người, nhưng trong vụ hỏa tai của xóm này cũng cam tình chán chửa, vì người giữ mồi cái gia đình này thì không chòm nhóm với vài chục nhà ở giữa trời phàn phàn, cũng may không quen ăn nước mà làm lửa cháy. Ông già, dân địa phương cũng muốn nó nằm. Ai xem thấy cũng cảm thấy vô vọng.

Vậy mong sự quan trọng để ý xuất của việc của người nào mà phải ra trước, mà làm giục giục làm ngay, đừng có chờ đợi, vì sự quan trọng này, mà phải ra trước, mà làm giục giục làm ngay, đừng có chờ đợi, vì sự quan trọng này, mà phải ra trước, mà làm giục giục làm ngay, đừng có chờ đợi.

Thời may một lúc sự vụ... một người xưng tên là Nguyễn-Văn-Cao, 81 tuổi, ở Tân-dĩnh, đất một bà và 7 người, những đứa con gái thì ba xin ông có cho giết đống lên Tòa, xin giấy thuế vì khai sanh, vì Cao đã 81 tuổi, chưa có giấy gì ráo.

BAGLIEU

NẾU KHÔNG CÓ QUAN ĐIỀU HỌNG LÂM

Mấy bữa này tại bên xe do Baclieu, bọn đồng bọn rất lừng-lẫy, chúng nó không kiên nhẫn chờ đợi ở ngoài 10 giờ tối, thì chúng nó kéo ra rần-rần, rờ-rờ mà đánh quật bị hành với nhau, cho đến hôm nào gặp sáng. Sở tại-tuần-thành cho ra 2 người (rechercher) đứng canh giữ, nhưng chúng nó cũng không sợ. Nhất là bọn họ, M. S. Rất đông một đêm không được 10 người kéo ra đến xe nói những chuyện óm chêm. Như đêm 11-10-36, thì bọn bên Đ. Kéo ra thêm mấy tên là một M. người recherche một vài vật rơi-thời nên đem mà xét, thì bị tên bên lương ngân sang mà báo chữa cho 2 tên bị mất kia.

Vậy đó mà bọn đứng bên nó sẽ ra làm sao được. Ba người 2 người recherche phải chạy đi thura cho Ông Quán-Điền hay, Ông vừa ra tới bên xe, thì không còn một người anh chị nào nữa. Nếu không có Ông ra thì chắc thì nào cũng có tên lưu-huật, đang kẹp cái cổn quyền của Quán-Điền. Nên chỉ vừa rồi Chánh-Điền được sấm sùng sủa, vì làm phước. Lương lại không phước, nên ông. Nghe nói M. Hứa-lại-Tiến-hoá đem con mắt người bị hoá đem con mắt người bị hoá đem con mắt người bị hoá.

HỨC MÔI

La M' danh từ không có nghĩa trong sự. Thường thì nó phân ra 2 trường hợp: trường hợp thứ nhất là hay không biết gây ra thói. Trường hợp thứ hai là hay không biết gây ra thói.

Thật sự hỏa tai nơi trận này, sau khi lửa tắt rồi cũng may không có thiệt hại đến mạng người, nhưng trong vụ hỏa tai của xóm này cũng cam tình chán chửa, vì người giữ mồi cái gia đình này thì không chòm nhóm với vài chục nhà ở giữa trời phàn phàn, cũng may không quen ăn nước mà làm lửa cháy.

Yết-thị

Phát mãi đất quốc-gia

TỈNH BACHGIA

Ngày 17 Decembre 1936, dùng 9 giờ sáng, tại Tòa Đô Hộ Bachgia sẽ đấu giá phát mãi số đất số 15 (Đoàn-thư-từ) sào đất số 1, 2, 3, 4, 5 (Đoàn-thư-từ) tọa lạc tại làng Hòa-an, tỉnh Bachgia, tổng cộng là 70 mẫu, 13 sào (Đoàn-thư-từ).

Ra giá 1:
1 - 8500 mỗi mẫu của số đất số 1 (Đoàn-thư-từ) đất, đất thành 60 mẫu, 48 sào.
2 - 5500 mỗi mẫu của số đất số 2, 3, 4, 5 (Đoàn-thư-từ) đất, đất thành 60 mẫu, 48 sào.
M. IRAN-PHU-QUOI (t) được quyền tăng thêm phần năm của giá mua của số đất.
Người mua phải đóng phải tiền:
1 - cho nhà chức-từ tiền hàng và các chi phí đóng thuế và báo đất, đất phải lấy số đất của số.
2 - cho M. IRAN-PHU-QUOI (t) tiền hàng và các chi phí đóng thuế và báo đất, đất phải lấy số đất của số.
3 - cho M. IRAN-PHU-QUOI (t) tiền hàng và các chi phí đóng thuế và báo đất, đất phải lấy số đất của số.

Trước khi đấu giá, đấu giá phải đóng và nộp tiền thế cũng bằng một phần tư giá mua. Nếu người mua không mua được, thì người mua phải nộp tiền thế cũng bằng một phần tư giá mua.

KHIAN ĐEN SƯ-ĐỒN NGUYỄN-VĂN-BÙP

Ông Nguyễn-Văn-Búp... một người xưng tên là Nguyễn-Văn-Cao, 81 tuổi, ở Tân-dĩnh, đất một bà và 7 người, những đứa con gái thì ba xin ông có cho giết đống lên Tòa, xin giấy thuế vì khai sanh, vì Cao đã 81 tuổi, chưa có giấy gì ráo.

Thật sự hỏa tai nơi trận này, sau khi lửa tắt rồi cũng may không có thiệt hại đến mạng người, nhưng trong vụ hỏa tai của xóm này cũng cam tình chán chửa, vì người giữ mồi cái gia đình này thì không chòm nhóm với vài chục nhà ở giữa trời phàn phàn, cũng may không quen ăn nước mà làm lửa cháy.

BASTOS

Thuốc hào hạng của xứ ALGERIE



chính thật gọi

Người ngồi trong ghế hô-tui đợi thân Tại đền thăm

Thức thì người mua có tên... một người xưng tên là Nguyễn-Văn-Cao, 81 tuổi, ở Tân-dĩnh, đất một bà và 7 người, những đứa con gái thì ba xin ông có cho giết đống lên Tòa, xin giấy thuế vì khai sanh, vì Cao đã 81 tuổi, chưa có giấy gì ráo.



Rượu DUBONNET

ĐẠI-LY ĐỘC QUYÊN Compagnie Optog - ROBIN

Pierre RUSSEL à Chi-hoa prés de Saigon

GÂY MỖN

SIROP DESCHENS

Jeudi 12-11-36 - TIÊU-THUYẾT - số 451

火燒紅蓮寺

Hỏa thiêu Hồng-liên-tự

Nguyễn-Chánh-Sắt, địa phương.

HỘI THỜ BỒN MƯỜI TÂM

Một đám mê-quyên mặc toàn là áo gấm, khi này còn thấy mặt, một bà già nhỏ đứng trước, nên thấy rõ ràng lắm, thấy một à nhũ-lãng à nhũ-lãng à nhũ-lãng.

ĐIỂM ĐÁM HỒA HOAN

Thật sự hỏa tai nơi trận này, sau khi lửa tắt rồi cũng may không có thiệt hại đến mạng người, nhưng trong vụ hỏa tai của xóm này cũng cam tình chán chửa, vì người giữ mồi cái gia đình này thì không chòm nhóm với vài chục nhà ở giữa trời phàn phàn, cũng may không quen ăn nước mà làm lửa cháy.

ĐIỂM ĐÁM HỒA HOAN

Thật sự hỏa tai nơi trận này, sau khi lửa tắt rồi cũng may không có thiệt hại đến mạng người, nhưng trong vụ hỏa tai của xóm này cũng cam tình chán chửa, vì người giữ mồi cái gia đình này thì không chòm nhóm với vài chục nhà ở giữa trời phàn phàn, cũng may không quen ăn nước mà làm lửa cháy.

CHOCOLAT NESTLÉ

Chàng những là đồ dè trảng
miệng quí, mà nó cũng là một
món ăn bổ khỏe.



Chocolat NESTLÉ

MỸ NHON VIÊN

Maileine

SỮA BẮC ĐẸP
BÀNH THỦ THỦ
SẢN SỐC BÀN
TAY BÀN CHON
TẤM HẰNG CHẤT
PARAFFINE

Trở công cấp của Mỹ Nhon Viên ALYXIE
22, Place Vendôme, Paris

Thưa quý bà quý cô,
Tôi lấy làm háo hức trong khi bà quý cô biết rằng tôi
mới mở một Mỹ Nhon Viên, tại 22 phố Vendôme.
Được chế việc này tôi rất vui mừng và rất lịch sự,
chắc quý bà quý cô sẽ vui lòng.
Bên thân tôi đang sẵn có đẹp của viên sữa sệt tay
chạm thì đã có người giúp việc thao dưới quyền trông nom
của tôi.
Quý cô hãy đi thử dùng để làm cho cảm thấy bằng cách
tinh tế và làm chất paraffine.
Xin quý bà quý cô đừng quên, đến việc Mỹ Nhon Viên
thì lại rất bằng nghĩa.

PENSIONNAT HUYỀN-KHUƠNG-NINH (SAIGON)

Trường dạy học sinh đủ các lớp từ lớp Enfantin
đến lớp 4^e Année.
Lớp 4^e Année có thầy Cử khoa Langsa dạy.
HUYỀN-KHUƠNG-NINH

MANUFACTURE DE CHARRON & MONTAGES Société d'Exportation des Etablissements BROSSARD MOYIN



CHARRON & MONTAGES
SAIGON
Số 10, rue de la République, Saigon
Số 10, rue de la République, Saigon
Số 10, rue de la République, Saigon
Số 10, rue de la République, Saigon

ĐỒNG PHÁP NGÂN HÀNG

ĐỒNG PHÁP NGÂN HÀNG
Số 10, rue de la République, Saigon
Số 10, rue de la République, Saigon
Số 10, rue de la République, Saigon
Số 10, rue de la République, Saigon

Loại tiền	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
1000	1000	1000	1000	1000
500	500	500	500	500
200	200	200	200	200
100	100	100	100	100

Al nước dùng thuốc Tây...
VẬY XIN QUÍ VỊ HẸN TẶNG:
pharmacie franco-asiatique
PHÁP Á ĐƯỢC PHÒNG
Số 21, rue de la République, Saigon

Có bán tại nhà in Union
57, Rue Lucien Mosaard
SAIGON
MANUEL de l'infirmerier
của
ÔNG THẦY THUỐC NG. V. KHAI
GIÁ: 2\$60 MỘT CUỐN

HỒ LAO
Cứu nạn thời kỳ đương thì
khiến lo cứu trị, nếu để lâu sẽ
thành ra ho lao.
PULYOGENINE là một thứ
thuốc trị bệnh ho rất thần hiệu.
Bất người nào, nào đã dùng
thuốc PULYOGENINE rồi thì sẽ
rõ sự hiệu nghiệm của nó.
PULYOGENINE 100 viên 1\$50
Có bán khắp nhà thuốc Tây.
Số 10, rue de la République, Saigon

TRƯỜNG HỌC NGHỀ MÁY VÀ ĐIỆN
98-99 rue Lagrandere - SAIGON
Téléphone: 20425
Directeur: TRINH HUNG NGU
TỰU TRƯỞNG ngày 31 AOUT 1938
do M. HỒ ĐẮC CƯỜNG Mécanicien diplômé
de P. E. R. I. M. day.

HÀNG BẢO KÊ
HỮU
LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD
Ông BOY-LANDRY
Lam Hai - 17, Place du Théâtre, 17 - Saigon
Hàng Bảo Kê này chuyên lo báo-kê cho những
zơ-bi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những
người ở Saigon, Chợ-lớn hoặc ở trong Lục-tinh mà
chưa báo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hay bất
chắc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ
và công. Xin anh em lưu ý.

NGUYEN-VAN-KIEU
MEDECIN DENTISTE
STOMATOLOGISTE DIPLOME DE PARIS
Trị bệnh đau miệng và đau răng
Sous-Prothèse orthodontique
119, Boulevard de Ho Chi Minh (rue de la République)
SAIGON
Giờ khám bệnh:
Sớm mai từ 7 giờ tới 12 giờ
Chiều từ 2 giờ tới 6 giờ
Chưa-nghỉ từ ngày lễ từ 9 giờ tới 12 giờ
Téléphone 210

12-11-1938 - Trinh-Thám Tiêu-Thuyết - số 47

Người giàu

BÍ MẬT
Dịch-giải: VÔ-BÁ-PHAN
CHƯƠNG THỨ BẢY
(Dương-sanh tự-thuyết)
Bối vi trong khi vua Tiễn
giá-Thái hành binh chàng
thiếu-niên ấy, thì có người
Trung-hoa đến coi. Cho nên
thần-lúa biết được những
chỗ chôn chạp bần-thạch.

chỗ chôn giã vàng ròng
bần-thạch bị-mật ấy mà nói
với Oai-nhi-Tôn. Thế rồi
mới lúc sau viên tể-ty bị
người bắt trong một xóm
mỏ, Oai-nhi-Tôn liền qua
xem.
Ồ! thì bao quanh viên-tể-
ty ấy đến là người nước
trung-hoa hết! viên tể-ty
biết thế nào mình cũng bị
lợi phải chết, bèn đứng dậy
bên mình Oai-nhi-Tôn lên
trào cái miếng da dê cho
Oai-nhi-Tôn lên trao cái
miếng da dê cho Oai-nhi-
Tôn và dặn rằng:
— Anh thế những nơi
biên-chep trong miếng da
đá này, thì cũng đủ làm
giàu muôn họ!...
Oai-nhi-Tôn liền lãnh lấy
đầu cốt: lúc đầu Oai-nhi-
Tôn không để cho làm...
Kịp khi viên-tể-ty chết rồi,
Oai-nhi-Tôn liền nghĩ ở Tân-
Đà-Bà, lại gặp một người
tự xưng rằng: hay dịch cò-
van ra được; mà cái trang-
mạo người ấy giống dân
Náo-sanh, lại hỏi Oai-nhi-
Tôn rằng: những chỗ biên
trào miếng da dê này nói
những gì, để cho hắn dịch ra
cho! Oai-nhi-Tôn liền
bằng lòng. Người Náo-sanh
ấy lại nói: Không thể dịch
trong một chỗ các lạc được!
phải để cho hắn đem về,
sáng thì đem đưa lại. Oai-
nhi-Tôn cũng bằng lòng
kịp chạp.
Song ngày hôm sau Oai-
nhi-Tôn liền đến chỗ ngụ
của người ấy coi biên-dịch
ra xong chưa? không để
người ấy được miếng da dê
rồi, thì đã để cho bay xa
hắn lại mua ghe trở qua
Lạng-sơng (thuộc về thủ-đô
biên-Miền-diệp), Oai-nhi-Tôn
bị gạt, nên tức giận không
ngần!...
Dương-Sanh mới đến đây,
liền ngưng lại đưa tay ngay
đến Bội-lời-Khắc và nói:
Xin cho tôi một điều
thuốc gì-gà được chăng?

Vừa lúc ấy Bội-lời-Khắc
cũng một trong thì một
gọi thuốc ra đời...
Dương-Sanh nói:
— Tôi điểu thuốc này,
chắc trong đời tôi không thể
hết được một lần nữa!
Bội-lời-Khắc liền trao
gọi thuốc cho Dương-Sanh
lấy một điều. Dương-Sanh
hỏi lấy một điều thuốc
điên-chăm vào thuốc mà
hết. Khi thuốc cuốn-cuộn
bay khỏi, thì từ tan ra ở trong
làn không-khí là một biển
bã Dương-Sanh hít một hơi
lâu. Rồi lại nói câu chuyện
trước:
— Chắc anh cho tôi suy
nghĩ đây. Tôi mới đến chỗ
nào rồi? Tôi chưa lại rồi!
Tôi thật không Oai-nhi-
Tôn mà lại với tôi mà. Các
anh ư! người Náo-sanh
đốt miếng da dê trở lại!
Oai-nhi-Tôn thật chầy-
chờ chúng tôi nghe đến đây.
Rồi hai tay hắn nắm cứng
tay, mục-quang mắt có tinh
thần, thiết tha thốt-khể.

TIN VAN

Ngày hôm nay 12 Novembre là... Ngày 10, tại tỉnh Tonkin-duc...

Hỏi sớm rồi là Paiges có... Hài sớm rồi là Paiges có...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Ông là một người An rau... Ông là một người An rau...

Câu chuyện ngôn-luân

(Tiếp theo truyện ngắn)

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Cuộc đua ngựa Namvung

(Tiếp theo truyện ngắn)

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

KẾT-QUẢ Cuộc đua ngựa

NGÀY THỨ-TU 11 NOV. 1938

Table with columns: Hoi-Hoa, nhai, 3320; Bani-Van, nhai, 4.60; Hercule, ba, 10.60.

Table with columns: Rigolette, nhai, 2.60; Kim-Dinh, nhai, 4.70.

Table with columns: Long-Van, nhai, 4.20; Son-Son, nhai, 4.40; Hoi-Hoa, ba, 1.70.

Table with columns: Esclava, nhai, 9.60; Neua, nhai, 1.20; Oucala, ba, 3.40.

Table with columns: Kim-Tach, nhai, 5.80; Hoi-Hoi, nhai, 10.60; Gold Flag, ba, 4.70.

Table with columns: Mondaie, nhai, 8.40; Hilda, nhai, 3.70.

Table with columns: Double-Event, 2 x 8; Long-Van sur Kim-Tach 1938.

Table with columns: Mối 60 ki-lo 700; Good 5 26 7/8, tam, 3.88161 9/30.

Table with columns: Loan; Cho đến nhà máy Cholon; Báp Đô; Báp Trang.

(100%) Nominal

CAO-MIÊN HẠ NAM-KY

ma đoạt giải Silvestre với con số 3-4-3

Sau hai tuần rậm rạp... Ngày 10 tại Cao miên họ Trưng...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

Ông cười cười nhìn người... Ông cười cười nhìn người...

